

Germany-Schwerin: Cleaning services
OJ S 16/2021 25/01/2021
Contract notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)
Postal address: PSF 160205
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Postal code: 19092
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Telephone: +49 385 / 633-1483
Internet address(es):
Main address: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Energieversorgung Schwerin GmbH & Co.Erzeugung KG (EVSE)
Postal address: PSF 160205
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Postal code: 19092
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.stadtwerke-schwerin.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsgesellschaft Schwerin mbH & Co. KG
Postal address: PSF 160205
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Postal code: 19092
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.wag-schwerin.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Schweriner Abwasserentsorgung, Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Schwerin
Postal address: PSF 160205
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19092
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.saesn.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: SDS – Stadtwirtschaftliche Dienstleistungen Schwerin, Eigenbetrieb der Landeshauptstadt Schwerin
Postal address: PSF 160205
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Postal code: 19092
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.sds-schwerin.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Zoologischer Garten Schwerin GGmbH
Postal address: Waldschulweg 1
Town: Schwerin
NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Postal code: 19061
Country: Germany
E-mail: submission@swsn.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.zoo-schwerin.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXSQYYDYD2C/documents>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXSQYYDYD2C>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

I.5. Main activity

Other activity: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung sowie Glas- und Rahmenreinigung diverser Objekte in Schwerin
Reference number: 3111015-1-2-3-4-5-6-7

II.1.2. Main CPV code

90910000 Cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Unterhaltsreinigung sowie Glas- und Rahmenreinigung diverser Objekte in Schwerin.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 479 130,07 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 7

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Lose 2 und 6 werden nur gemeinsam vergeben.

II.2. Description**II.2.1. Title**

SWS

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

— ca. 78 100 m2 {Monat Unterhaltsreinigungsfläche,

— ca. 2 700 m2 Glas- u. Rahmenreinigung Fläche je Leistungseinheit beidseitig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 217 365,09 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

EVSE
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

— ca. 57 800 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche,
— ca. 1 500 m2 Glas- u. Rahmenreinigung Fläche je Leistungseinheit beidseitig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 173 073,24 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

WAG
Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

- ca. 3 400 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche,
- ca. 290 m2/quartal Stabparkett,
- ca. 350 m2 Glas- u. Rahmenreinigung Fläche je Leistungseinheit beidseitig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 22 385,32 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

SAE

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

- ca. 13 000 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche,
- ca. 180 m2 Glas- u. Rahmenreinigung Fläche je Leistungseinheit beidseitig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 36 011,87 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

SDS
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

— ca. 43 200 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche,
— ca. 650,00 m2 Glas- u. Rahmenreinigung Fläche je Leistungseinheit beidseitig.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 245 052,90 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

BioE

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061
Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

Ca. 400 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Schätzwert in Los 2 enthalten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Zoo

Lot No: 7

II.2.2.

Additional CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS) Eckdrift 43-45 19061 Schwerin gemäß Leistungsverzeichnis

II.2.4. Description of the procurement

Ca. 18 500 m2/Monat Unterhaltsreinigungsfläche.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 785 241,65 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2021 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung zur Eignung FB 124 oder gleichwertiger Art, Haftpflichtversicherungsnachweis;
Bescheinigung des Unternehmens, die angebotene Leistung mit mindestens 80 v.H.
Arbeitskräften zu erbringen, die der Pflicht zur Kranken-, Renten- und
Arbeitslosenversicherung unterliegen; Standorte – Niederlassungen

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung zur Eignung FB 124 oder gleichwertiger Art

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung zur Eignung FB 124 oder gleichwertiger Art

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Eigenerklärung zur Eignung FB 124, Haftpflichtversicherungsnachweis; Bescheinigung des Unternehmens, die angebotene Leistung mit mindestens 80 v.H. Arbeitskräften zu erbringen, die der Pflicht zur Kranken-, Renten- und Arbeitslosenversicherung unterliegen; Standorte – Niederlassungen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/02/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 23/04/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/02/2021 Local time: 13:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Lose 2 und 6 werden nur gemeinsam vergeben.

Weitere Eignungsnachweise/Angaben:

Haftpflichtversicherungsnachweis; Bescheinigung des Unternehmens, die angebotene Leistung mit mindestens 80 v.H. Arbeitskräften zu erbringen, die der Pflicht zur Kranken-, Renten- und Arbeitslosenversicherung unterliegen; Standorte – Niederlassungen

Das Leistungsverzeichnis liegt nicht im GAEB-Format vor.

Elektronische Angebote in Textform dürfen ausschließlich verschlüsselt über das Bietertool eingereicht werden.

Frist zur Angebotsabgabe

Das Angebot, einschließlich aller Unterlagen, muss bis zum angegebenen

Angebotsfristablauftermin zur angegebenen Uhrzeit, beim Vergabemarktplatz DTVP

elektronisch eingegangen sein. Maßgeblich ist der Eingang des Angebots über das Bietertool

des Vergabemarktplatzes des DTVP. Das Angebot muss vollständig vor Ablauf der Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der „Upload“ auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebots an. Grundsätzlich erfolgt die Kommunikation über das „Deutsche Vergabeportal“ (DTVP), über die Funktion „Kommunikation“.
Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYD2C

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern
Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14
Town: Schwerin
Postal code: 19053
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- § 134 Abs. 2 GWB – Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an,
- Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit:
 - 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
 - 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/01/2021